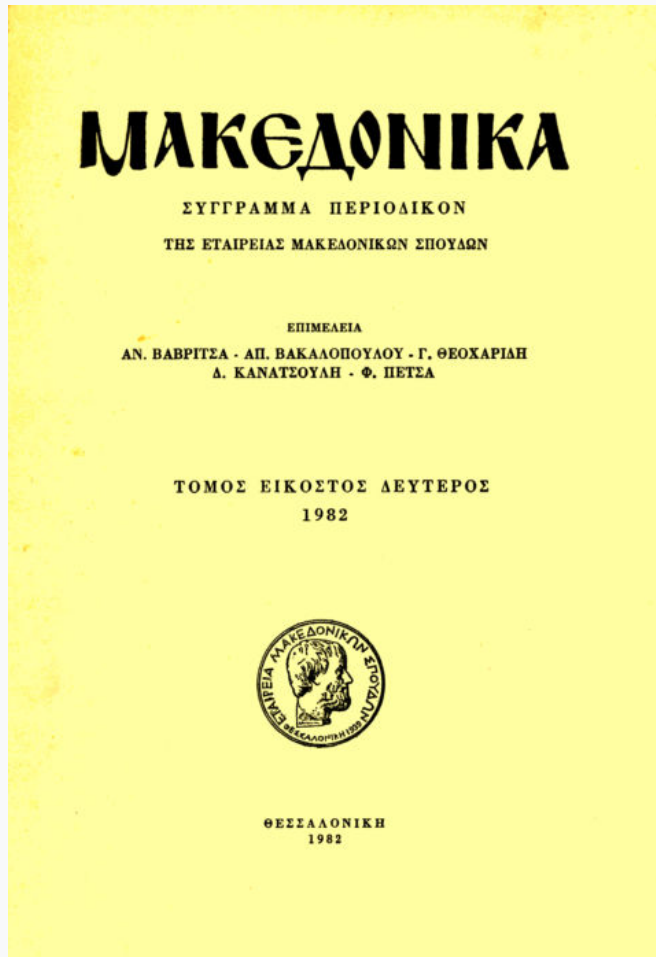


Μακεδονικά

Τόμ. 22, Αρ. 1 (1982)



Η Βέροια (και όχι τα Κύθηρα) είναι ο τόπος γεννήσεως του Ιωάννου Κωττουνίου

Γιώργος Χ. Χιονίδης

doi: [10.12681/makedonika.537](https://doi.org/10.12681/makedonika.537)

Copyright © 2015, Γιώργος Χ. Χιονίδης



Άδεια χρήσης [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Βιβλιογραφική αναφορά:

Χιονίδης Γ. Χ. (1982). Η Βέροια (και όχι τα Κύθηρα) είναι ο τόπος γεννήσεως του Ιωάννου Κωττουνίου. *Μακεδονικά*, 22(1), 498–505. <https://doi.org/10.12681/makedonika.537>

Ἀχρίδος μέχρι τῆς καταργήσεως τῆς τελευταίας τὸ ἔτος 1765¹, ἐν συνεχείᾳ δὲ ὑπήχθη, ὁμοῦ μὲ τὰς ἄλλας μητροπόλεις καὶ ἐπισκοπὰς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀχρίδος, εἰς τὸ Πατριαρχεῖον Κωνσταντινουπόλεως².

Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης

ΣΩΤΗΡΙΟΣ Α. ΒΑΡΝΑΛΙΔΗΣ

Η ΒΕΡΟΙΑ (ΚΑΙ ΟΧΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ) ΕΙΝΑΙ Ο ΤΟΠΟΣ ΤΗΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΩΤΤΟΥΝΙΟΥ

1. Δὲν συμφωνῶ μὲ τὸν ἄκρατο τοπικισμό μερικῶν, ποὺ νομίζουν ὅτι ἡ γενετήριά τους εἶναι... ὁ ὄμφαλός τῆς γῆς καὶ τὸ μοναδικὸ φωτῶριο μεγάλων ἀνδρῶν. Ἄλλωστε, πολλὲς φορὲς ὁ τόπος γεννήσεως ἑνὸς σπουδαίου ἀνθρώπου εἶναι συνέπεια ὀρισμένων, τυχαίων συγκυριῶν, ὅπως συνέβηκε καὶ στὴν περίπτωση τοῦ Ἰωάννου Κωττούνιου³.

1. Ἐγγραφα περὶ τοῦ θέματος τούτου βλ. μεταξύ ἄλλων ἐν Ἄ ν θ. Ἀ λ ε ξ ο ῦ δ η, Μητροπ. Βελεγράδων, Σύντομος ἱστορικὴ περιγραφή τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Βελεγράδων, Κέρκυρα 1868, σ. 97 κ.έ. Κ α λ λ ι ν ῖ κ ο υ Δ ε λ ι κ ἄ ν η, ἀρχιμ., Πατριαρχικῶν Ἐγγράφων τόμ. 3, Ἐν Κωνσταντινουπόλει 1905, σ. 893 κ.έ. I v. S n e g a r o v, Uniščozenieto na Ohridskata arhieriskopija, «Godišnik na Sofijskija Universitet», τ. 3 (Bogoslovski Fakultet 1926) 113-138. Ἀ ν τ ω ν ῖ ο υ - Α μ ι λ ῖ ο υ Τ α χ ῑ ἄ ο υ, Ὁ τελευταῖος Ἀρχιεπίσκοπος Ἀχρίδων, «Μακεδονικά» 12(1972) 19-32.

2. Εἰς τὸ «Συνταγμάτιον περὶ τῆς τάξεως τῶν Πατριαρχικῶν Θρόνων καὶ τῶν Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν...», Ἀθήναι 1855, σ. 10, ἡ μητρόπολις Καστορίας κατεῖχε τὴν ΟΓ' θέσιν μεταξύ τῶν μητροπόλεων τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἐνθὲ εἰς τὸ Συνταγμάτιον τοῦ 1892 αὕτη κατεῖχε τὴν Ν' θέσιν.

3. Ξέρομαι ἀπὸ χρόνια ὅτι ὁ πατέρας τοῦ Ἰωάννου Κωττούνιου καταγόταν ἀπὸ τὰ Κύθηρα καὶ ἐγκαταστάθηκε στὴ Βέροια ὡς ἔμπορος. Βλ. Ἀ ρ ῑ σ τ ε ἰ δ ῆ Σ τ ε ρ γ ἑ λ λ η, Νέα βιογραφικὰ στοιχεῖα γιὰ τὸν Ἰωάννη Κωττούνιο (1572-1657), «Θησαυρισματα» 5 (1968) 249-254 καὶ κυρίως τὴ σ. 252, ὅπου γράφονται καὶ τὰ ἐξῆς (σὲ ἑλληνικὴ μετάφραση), σὲ ἔγγραφο τοῦ 17ου-18ου αἰ.: «...Ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος... καταγόταν ἀπὸ τὰ Κύθηρα, ἀν καὶ εἶχε γεννηθεῖ στὴ Βέροια, ὅπου ἐμπορευόταν ὁ πατέρας του...». Πρβλ. καὶ τὴ σ. 254, ὅπως καὶ τὸ Ἰ δ ῑ ο υ, Τὰ δημοσιεύματα τῶν Ἑλλήνων σπουδαστῶν τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Πάδοβας τὸ 17ο καὶ 18ο αἰ., Ἀθήνα 1970, σ. 38. Δὲν εἶναι ὁμοῦς σωστὸ ὅτι ἀγνοοῦσαμε (μέχρι τὸ 1968) τὴν καταγωγή τοῦ πατέρα του ἀπὸ τὰ Κύθηρα. Βλ. σχετικὰ στοῦ Γ ε ω ρ γ ῖ ο υ Σ ω τ η ρ ἰ ἄ δ ο υ, Ἑλληνικὰ κολλέγια ἐν Παταύῳ ἐπὶ Βενετοκρατίας, «Ἡμερολόγιον τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος», 1926, σ. 431-448, καὶ συγκεκριμένα τὴ σ. 445, πρβλ. δὲ καὶ Δ η μ η τ ρ ῖ ο υ Π ε τ ρ ο π ο ῦ λ ο υ, Ἰωάννης Κωττούνιος, ἀπὸ τῆς Βέροια, «Μακεδονικὸν Ἡμερολόγιον» Σφενδόνη, 1940, 161-167 (σ. 162). Ἐξῆς, ὑποστηρίχθηκε καὶ ἡ ἄποψη ὅτι, ἡ οἰκογένεια τοῦ Ἰωάννου Κωττούνιου, μπορεῖ νὰ καταγόταν ἀπὸ τὴν Κρήτη. Βλ. Κ. Θ. Δ η μ α ρ ἄ, Ἱστορία τῆς Νεοελληνικῆς λογοτεχνίας, 4η ἔκδοσις, Ἀθήνα 1968, σ. 92: «Ἄλλος, ἀκόμη, ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος, ποὺ εἶχε γεννηθεῖ στὴ Βέροια, ἴσως ἀπὸ πατέρα Κρητικὸ...». Ἡ ἄποψη αὕτη δὲν μπορεῖ πιά νὰ θεωρηθεῖ πιθανὴ μετὰ τὸ ἔγγραφο, ποὺ δημοσιεύθηκε ἀπὸ τὸν Στεργέλλη. Πρβλ. καὶ Ζ α χ α ρ ῖ α Τ σ ῖ ρ π α ν ῆ ἡ. Οἱ Μακεδόνες σπουδαστὲς τοῦ Ἑλληνικοῦ Κολλεγίου Ρώμης καὶ ἡ δράσις τους στὴν Ἑλλάδα καὶ στὴν Ἰταλία, Θεσσαλονίκη 1971, σμμ. 7 τῆς σ. 81.

Ἄκόμα, ὑπάρχει δικαιολογημένος προβληματισμός γύρω ἀπὸ τὸ ἐρώτημα, γιὰ τὸ ποῖος χώρος εἶναι πιὸ σημαντικός, δηλαδὴ ἐκεῖνος ὅπου γεννήθηκε ὁ ἴδιος, ἢ ὁ τόπος ἀπὸ ὅπου κατάγονται οἱ γονεῖς του (καὶ ἰδιαίτερα ἡ οἰκογένεια τοῦ πατέρα του) καὶ μὲν τὸν ὅπου ἔτυχε νὰ συνδεθεῖ περισσότερο καὶ ὁ ἴδιος, ὅπως ἔγινε, π.χ., στὴν περίπτωση τοῦ Δημητρίου Βικέλα, ποῦ γεννήθηκε στὴν Ἐρμούπολη ἀλλὰ αἰσθανόταν τὸν ἑαυτὸ του Βεροιώτη¹.

2. Ἀφορμὴ γιὰ τὶς σκέψεις αὐτές καὶ γιὰ τὸ γράψιμο τῆς μικρῆς τούτης μελέτης ἀπέτελεσε ἡ πρόσφατη δημοσίευση ἐνὸς σημειώματος τοῦ κ. Θεοδοσίου Μαυρομιάτη γιὰ τὸν Ἰωάννη Κωττούνιο (1572-1657), τὸν γνωστὸ Βεροιώτη σοφὸ καὶ πανεπιστημακὸ καθηγητὴ-συγγραφέα, ποῦ σπούδασε ὁμως καὶ ἀναδείχθηκε στὴν Ἰταλία, ἀφοῦ φοίτησε στὸ Ἑλληνικὸ Κολλέγιο τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου στὴ Ρώμη (στοὺς κλάδους τῆς φιλοσοφίας καὶ τῆς θεολογίας) καὶ οὕτως Παδοβα, ὅπου σπούδασε τὴν ἰατρικὴ καὶ ἔτσι ἀνακρήχθηκε διδάκτορας καὶ τὸν τριῶν σημαντικῶν ἐπιστημῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, οἶδαζε στὸ ἴδιο Κολλέγιο τῆς Ρώμης καὶ στὰ πανεπιστήμια τῆς Βολωνίας καὶ τῆς Πάδοβας, ἡ ὁποία ὑπῆρξε καὶ ἡ δευτέρη πόλη-ἰδιαίτερη πατρίδα του. Ἐκεῖ, τελικά, ἴδρυσε τὸ «Κωττούνιον» ἢ «Κωττούνιανόν» Ἑλληνομουσεῖον γιὰ τὰ ἑλληνοπαῖδα, ὡς παράρτημα τοῦ πανεπιστημίου τῆς. Τοῦτο λειτουργοῦσε, σχεδόν, γιὰ τρεῖς αἰῶνες, καὶ συγκεκριμένα ἀπὸ τὸ 1653 μέχρι τὸ 1918 καὶ τὸ ἀξιοσημείωτο αὐτὸ γεγονός ὀφειλόταν στὸ σημαντικό κληροδότημα ποῦ τοῦ ἄφησε ἀλλὰ καὶ στὴν καλὴ φήμη τοῦ ἴδιου, ὡς ἀριστοῦ νεοαριστοτελικοῦ φιλοσόφου καὶ συγγραφέα. Εἶναι ἀξιοσημείωτο ὅτι ὁ Ἰω. Κωττούνιος (ἀπὸ τὰ 85 χρονῶν τῆς ζωῆς του) ἔζησε περισσότερο ἀπὸ μισὸ αἰῶνα (1605-1657) στὴν Ἰταλία, ὅπου καὶ πέθανε.

Στὸ κείμενο τοῦ κ. Θ. Μαυρ. ὑποστηρίζεται ἡ πρωτακούστη ἄποψη ὅτι ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος γεννήθηκε στὰ Κύθηρα², ἀπ' ὅπου, βέβαια, κατάγονται ὁ πατέρας του Δημή-

1. Βλ. Δ η μ η τ ρ ί ο υ Β ι κ έ λ α, Ἡ Ζωὴ μου, Ἀθήναι 1908, σ. 6-7: «...Ἄλλ' αἰσθάνομαι ὅτι, ἐάν ἦτο δυνατόν καὶ σήμερον ἔτι νὰ στήσω τὴν σκηνὴν μου εἰς Βέροιαν, ἐκεῖ ἦθελα ἀνεῦρε τὴν πατρίδα, καθὼς ἐκεῖ συγκεντροῦνται αἱ οἰκογενεακαὶ μου παραδόσεις. Δὲν λησμονοῦμεν ὅτι ἐκεῖθεν καταγόμεθα». Ἀντιθέτως, ὁ Ἐλευθέριος Βενιζέλος αἰσθάνεται τὸν ἑαυτὸ του ἀπόλυτα Κρητικὸ, ἂν καὶ εἶναι γνωστὸ ὅτι ἡ ἄπώτερη καταγωγὴ τῆς οἰκογενείας του ἦταν ἀπὸ τὴ Λακωνία. Βλ. Ν ι κ ο λ ἄ ο υ Β. Τ ω μ α δ ἄ κ η, Ὁ Βενιζέλος ἔφηβος, Ἀθήναι 1964, σ. 11, καὶ πιὸ διεξοδικὰ στοῦ Γ ρ η γ ο ρ ί ο υ Δ α φ ν ῆ, Σοφοκλῆς Ἐλευθερίου Βενιζέλος, βιογραφία, Ἀθήναι 1970, σ. 1-16, ὅπου γράφεται ὅτι ἡ προγονικὴ οἰκογένεια (τοῦ Κρεββατᾶ) συνδέεται καὶ μὲ τὰ Κύθηρα.

2. «Κατούνιος, ὁ Κυθήριος σοφὸς τοῦ 16ου αἰῶνος, περ. «Τὰ πνευματικὰ Κύθηρα», τεῦχος 1 (Δεκέμβριος 1982), σ. 21-23. Πρβλ. καὶ σχετικὴ εἰδησι, μὲ προαναγγελία τῆς ἀπαντήσεως τούτης, στὴν ἔφημ. «Βέροια», τῆς 11.3.1983. Ὁ ἴδιος εἶχε στείλει ἐπιστολὴν (τοῦ Κυθήριου Μιχ. Πετρόχειλου) γιὰ τὸν Κωττούνιο στὸν τότε διευθυντὴ τοῦ περιοδικοῦ «Μακεδονικὴ ζωή» Κ λ. Τ σ ο ὄ ρ κ α, ὁ ὁποῖος δημοσίευσε, τὸ σημεῖο ποῦ ἀναφέρεται στὸ χωρὶο Κατοῦνι, σὲ ἐκλαϊκευμένῳ ἄρθρῳ του, μὲ τίτλο: «Ἰωάννης Κωττούνιος (1572-1658), ὁ ἐκ Βεροίας σοφὸς καὶ φλογερὸς Ἕλληνας. Τὸ ἑλληνοκὸν κολλέγιόν του εἰς τὴν Πάδοβαν (1657-1920)», ποῦ καταχώρισε στὸ περιοδικὸ αὐτὸ (τεῦχος 44, Ἰανουαρίου 1970, σ. 14-20) σὺν «ἄστερόγραφῳ» (σ. 20, στήλ. 2η). Δὲν γνωρίζω ἐάν ἡ νέα (;) ἐπιστολὴ ἀπὸ τὰ Κύθηρα, ποῦ ἐπικαλεῖται ὁ κ. Θ. Μαυρ., εἶναι τοῦ ἴδιου ἀποστολέα (κ. Μιχ. Κ. Πετρόχειλου), ὁ ὁποῖος ὁμως δὲν ἀναφέρει (1940) τὸν Ἰω. Κωττούνιο ὡς κυθηραϊκῆς καταγωγῆς στὸ βιβλίον του, Ἱστορία τῆς νήσου Κυθήρων, Ἀθήναι 1940, ὅπως κάμνει γιὰ τοὺς ὑπόλοιπους λόγιους, ποῦ κατάγονται ἀπὸ τὰ Κύθηρα, ὅπως σσωστὰ παρατηρεῖ ὁ Ἀ ρ ι σ τ. Σ τ ε ρ γ ἔ λ λ η ς, ὁ.π., σ. 250, σημ. 6. Μάλιστα καὶ σὲ πρόσφατο σχετικὸ βιβλίον δὲν ἰσχυρίζεται τίποτε γιὰ τὴ —δῆθεν— γέννηση τοῦ Ἰω. Κωττούνιου στὰ Κύθηρα, ἀπλῶς δὲ παρα-

τριος, όπως γνωρίζαμε από αρκετά χρόνια¹, ότι δηλαδή βρέθηκε στη Βέροια για να κάμει εμπόριο.

Είναι πολύ πιθανό να παντρεύτηκε έδω, και μάλιστα Βεροιώτισσα, γιατί έτσι εξηγεῖται καλύτερα ή τόσο μεγάλη αγάπη του Κωττούνιου προς τη γενεαίρα του πόλη. Ἄλλωστε, και οι ἄλλοι γνωστοί Κωττούνιοι μνημονεύουν πάντοτε τὴ βεροιώτικη καταγωγή τους, χωρίς να κάμουν οἱ ἴδιοι (ὁ Ἰω. Κωττούνιος και οἱ συγγενεῖς του) ποτέ, ἔστω και ἄλλη, νόξη για τὴν ἀρχική καταγωγή τῆς οἰκογενείας τους (ὑπὸ τὴ μεριά τοῦ πατέρα), πού ἦταν ἀπὸ τὰ Κύθηρα, ὅπως σημειώθηκε.

Μιά τέτοια ἄποψη, σάν τοῦ κ. Θ. Μαρ., θὰ περίμενε κανένας νὰ στηρίζεται σὲ κάποιον καινούργιο, ἀδημοσίευτο ἔγγραφο, ἢ, ἔστω, σὲ σοβαρά ἐπιχειρήματα. Καὶ ὅμως δὲν προσκομίζεται τίποτε τὸ νέο, ἀλλ' οὔτε κἂν γίνεται ἡ ἐπικύηση ἐνὸς παλαιοῦ σχετικοῦ στοιχείου, πού, ἄλλωστε, δὲν ὑπάρχει.

Κίνητρο λοιπὸν γιὰ τὸ ἄρθρο-ἐπιστολὴ ἦταν ἡ ὑπερβολικὴ και κακῶς ἐννοούμενη ἀγάπη γιὰ τὴ γενεαίρα τοῦ συντάκτη του, πού κατέκλυσε τὴν καρδιά του, γεγονὸς πού ἐμπόδισε τὸν κ. Θ. Μαρ. νὰ ἐξετάσει τὸ σχετικὸ ζήτημα μὲ τὴν πρέπουσα ἀντικειμενικότητα και νηφαλιότητα, ἀφοῦ, μάλιστα, ἡ ἄποψη ὅτι ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος γεννήθηκε στὴ Βέροια στηρίζεται σὲ πλῆθος ἐγγράφων, ἐπιγραφῶν, εἰκόνων κ.λ., πού ὀφείλονται στὴν πρωτοβουλία και, κυρίως, στὴ θέληση τοῦ ἴδιου τοῦ Ἰωάννου Κωττούνιου (ὅπως θὰ δοῦμε πιὸ κάτω) και ὁ ἴδιος σὲ καμιά περίπτωση δὲν μνημονεῖ οὔτε τὴν καταγωγή τῆς οἰκογενείας τοῦ πατέρα του ἀπὸ τὰ Κύθηρα, ἐνὸ παντοῦ ὑπερηφανεῖται ὅτι εἶναι Βεροιώτης, γεγονὸς πού δέχονται ὅλοι οἱ συγγραφεῖς, χωρίς καμιά ἐξαίρεση.

Ἀφορμὴ γιὰ τὸ κείμενο τοῦ κ. Θ. Μαρ. ἦταν ἡ δημοσίευση τῆς εἰδήσεως ὅτι, στίς 9-4-1982, ἔγιναν τὰ ἀποκαλυπτικὰ τῆς προτομῆς τοῦ Κωττούνιου (στὴν προέκταση τοῦ πάρκου «Ἐλιά», τῆς Βέροιας), πού κατασκευάστηκε μὲ δαπάνη τοῦ Βεροιώτη τῆς Θεσσαλονίκης κ. Δημητρίου Πολυζωΐδη. Ἡ τελετὴ ἔγινε μὲ τὴν αἰγίδα τοῦ δήμου τῆς πόλεως και μίλησε (συνοπτικά, μὰ πυκνά και πετυχημένα) ὁ πρόεδρος τῆς Ε.Μ.Σ. καθηγητῆς κ. Κ. Βαβουσκός. Ἀκόμα, κόκκινο πανὶ ἦταν και ἡ δημοσίευση μιᾶς ἐκλαϊκευμένης ἀλλὰ καλογραμμένης διαλέξεως τοῦ φιλόλογου καθηγητῆ κ. Ἡλία Τριανταφυλλίδη².

3. Ἄς δοῦμε ὅμως ποιὸς εἶναι οἱ «πληροφορίες» και οἱ σκέψεις τοῦ κ. Θ. Μαρ.:

Α'. Δημοσιεῖται ἀπόσπασμα... ἐπιστολῆς (!!) ἐνὸς σύγχρονου συμπατριώτη του (ἀπὸ τὰ Κύθηρα), ὁ ὁποῖος τοῦ γράφει:

«Ὁ Ἰωάννης Κατούνιος (ἔτσι ὀνομάζει τὸν Κωττούνιο, θέμα γιὰ τὸ ὁποῖο θὰ ἀσχοληθοῦμε στὸ τέλος) ἐγεννήθη εἰς τὰ Κύθηρα, ἀπὸ ἀρχοντικὴ οἰκογένεια, τὸ 1572 και πέθανε

πέμπει στὴ γνωστὴ μελέτη τοῦ Ἀριστ. Στεργέλλη, Νέα βιογραφικά, δ.π. Βλ. Δ. Ἀνδριτσάκη-Φωτιάδη — Μιχαήλ Κ. Πετροχειλοῦ, Κυθηραϊκά μελετήματα, Ἀθήνα 1982, σ. 188, σημ. 2 (ἀπὸ τὴ σ. 187), ὅπου (σ. 145 κ.ἑ.) ἐκδίδει μὲ συμπληρώσεις κ.λ. τὴν ἱστορία τῶν Κυθῆρων, πού ἔγραψε ὁ Ἰωάννης Μικέλης και προσθέτει βιβλιογραφικά στοιχεία γιὰ Κυθηριούς πνευματικούς μεγάλους ἄντρες, πού παρέλειψε νὰ ἀναφέρει ὁ συγγραφέας αὐτὸς ὡς τέτοιους.

1. Βλ. τίς μελέτες τῶν Γεωργίου Σωτηριάδου, Δημ. Πετροπούλου, Ἀριστ. Στεργέλλη, δ.π.

2. Ἡλία Τριανταφυλλίδη, Ἰωάννης Κωττούνιος, ἕνας φιλόσοφος ἀπὸ τὴν πόλη μας, ἐλάχιστα γνωστός, Βέροια (= Ἀθήνα) 1981. Ὁ κ. Θ. Μαρ. εἰρωνεύεται τούτη τὴν (ἐκλαϊκευμένη) ἐκδοση, πού ὅμως εἶναι καλογραμμένη ὀμίλια, ἡ ὁποία στηρίζεται σὲ πλούσια βιβλιογραφία, τὴν ὁποία ἂν συμβουλευόταν, ὁ κ. Θ. Μαρ., δὲν θὰ χρειαζόταν νὰ γράψει ὅσα ἔγραψε.

τὸ 1657» καὶ ὅτι ὁ Κωττουίνος ἐνδιαφέρθηκε νὰ ἱδρυθεῖ στὰ Κύθηρα ἕνα παράρτημα τοῦ ἐλληνικοῦ κολλεγίου τῆς Πάδοβας, «...τὸ ὅποιον εἶχε ἱδρῦσει κάποιος Ἑπτανήσιος με-γαλέμπορος Παλαιοκαπᾶς» (sic) κ.λ.

Ἔτσι, λοιπόν, καταλήγει ὁ κ. Θ. Μαυρ.: «Νομίζω ὅτι δὲν χρειάζεται ἄλλη ἀπόδειξη γιὰ τὴν κυθηραϊκὴ καταγωγή τοῦ Κατούνιου»! Λές καὶ τὸ γεγονός ὅτι ἡ οἰκογένεια τοῦ πατέρα του καταγόταν, πράγματι, ἀπὸ τὰ Κύθηρα, δὲν ἀρκοῦσε νὰ δικαιολογήσει τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Βεροιώτη σοφοῦ, καὶ γιὰ τὰ Κύθηρα, ἀφοῦ, μάλιστα, ἐπρόκειτο γιὰ τὴ μόρφωση Ἑλληνοπαίδων σύμφωνα μὲ τὸ καθολικὸ δόγμα, ποῦ δὲν μπορούσε νὰ γίνει στὴ γενεαίρα τοῦ Βέροια, ποῦ ἀνέκαθεν ἦταν ζωντανὸ κέντρο τῆς Ὁρθοδοξίας, μὲ 72 ἐκκλησίες, δηλαδὴ μιὰ «Μικρὰ Ἱερουσαλὴμ», ὅπως ἐπονομαζόταν.

Β'. «Οὐδὲν ἕτερον» προσκομίζεται. Παρὰ ταῦτα, ὅμως, τοῦτο δὲν ἐμποδίζει τὸν κ. Θ. Μ. νὰ ἰσχυρίζεται ὅτι ἐρεύνησε χρόνια καὶ συγκέντρωσε στοιχεῖα (ποιὰ, ἀραγε). Καὶ φθά-νει, μάλιστα, νὰ εἰρωνεύεται, γράφοντας: «...τὸν Κατούνιο υἱοθέτησαν οἱ Βεροιώτες καὶ ὅτι οἱ θεοὶ γονεῖς του φθάσανε στὸ σημεῖο νὰ τοῦ στήσουν προτομὴ στὸ πλὸ ἐμφανὲς μέρος τῆς πόλης τους. Τὰ ἐγκαίνια ἔγιναν τὸ 1981 (sic). Δὲν θὰ σχολιάσω τὸ πράγμα. Προσωπικά, σὰν Κυθῆριος, ἀρκοῦμαι νὰ τοὺς εὐχαριστήσω γιὰ τὴ μεγάλη τιμὴ ποῦ ἔκαμαν σὲ ἕνα συμ-πολίτη μας».

Γ' Καὶ ὅμως, ὁ ἴδιος κακίζει τὸν ἑαυτὸ του καὶ τοὺς συμπατριῶτες του, γιατί ἀγνοοῦν ἀκόμα καὶ τὴν ὑπαρξὴ τοῦ «Κατούνιου». Δὲν ξέρει, ὅμως, ὅτι οἱ Βεροιώτες, ἐδῶ καὶ πολλὰ χρόνια, τοῦ ἔχουν ἀφιερῶσει ἕνα δρόμο τῆς πόλεως τους, ποῦ εἶναι κάθετος στὴν Κεντρι-κὴ ὁδὸ («ὁδὸς Σοφοῦ») καὶ ὅτι μιὰ ἄλλη, δεύτερη κεντρικὴ ὁδός, ποῦ εἶναι κάθετος στὴ λεωφόρο Ἀνοιξέως καὶ στὴν ὁδὸ Μ. Ἀλεξάνδρου (πρῶην Γ. Κυρίμη ἢ Μούμογλου) ἔχει (ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια) τὸ ὄνομά του καί, τέλος, ὅτι ἡ «Στέγη Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν» τοῦ δήμου τῆς Βέροιας ἔχει σὰν ἐμβλημα τῆς (στὶς ἐκδόσεις, στὴν ἀλληλογραφία, στὰ προ-γράμματα κ.λ.) τὴν προπογραφία τοῦ Ἰω. Κωττουίνου.

Δ'. Τέλος, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖο ἀποτελεῖ τὴν τραγικὴ εἰρωνεία στὴν περίπτωσή εἶναι ὅτι ὁ κ. Θ. Μαυρ. ἀναδημοσιεύει (στὴν πρώτη σελίδα τοῦ κειμένου του) προπογραφία τοῦ Κωττουίνου, τῆς ἐποχῆς τοῦ σοφοῦ, ὅπου (κάτω) καταχωρίζεται τὸ γνωστὸ ἀφιερωματικὸ ἐπίγραμμα τοῦ Fran. Vanninus, ποῦ (σὲ ἐλληνικὴ μετάφραση) λέγει:¹ «(Ἄν) ἢ Βέροια (Veria), ποῦ σὲ γέννησε, ἀπέχει ἀπὸ τὰ Στάγειρα χιλιάδες (χίλια) βήματα (στάδια), σὺ δὲν ἀπέχεις οὔτε ἕνα ἀπὸ τὸν Ἀριστοτέλη».

4. Καιρὸς ὅμως νὰ δοῦμε ποιὰ ἀκλόνητα στοιχεῖα ὑπάρχουν, ἐδῶ καὶ αἰῶνες, ἀπὸ τὰ ὅποια ἀποδεικνύεται ὅτι ὁ Κωττουίνος γεννήθηκε στὴ Βέροια:

Α'. Ὁ ἴδιος γράφει (1623) γιὰ τὸν τόπο τῆς γεννήσεώς του: «...Veria, mia patria...»²

1 Ἀκολουθῶ τὴ μετάφραση, ὅπως τὴ δημοσίευσε ὁ Ἀ π ὅ σ τ. Μ. Τ ζ α ε ρ ὀ π ο υ λ ο ς, Ἡμαθία, τουριστικὸς ὁδηγός, Θεσσαλονίκη 1969, σ. 69, ἀλλὰ καὶ τὸ χαραγμὲνο κείμενο στὴν προτομὴ τοῦ Ἰω. Κωττουίνου, ποῦ στήθηκε στὴ Βέροια.

2 Βλ. Ἰ ω ἄ ν ν ο υ Ε. Κ α ρ α θ α ν ἄ σ η, Νεώτερες εἰδήσεις γιὰ τὸν Ἰωάννη Κωττουίνου (1572-1657), «Μακεδονικά» 13 (1973) 267-272 καὶ συγκεκριμένα τὶς σ. 270 (στὰ ἰταλικά) καὶ 272 (στὰ ἐλληνικά), ὅπου ἐπισυνάπτεται ἀντίγραφο τῆς ἀποδείξεως, ποῦ ἔγραψε ὁ ἴδιος, ὁ Ἰω. Κωττουίνος. Στὸ κύριο ἔγγραφο (Πάδοβα, 21.11.1661) ὁ συντάκτης του γράφει (δ. π., σ. 270 καὶ 271), ἀναφέροντας τὸν τόπο τῆς καταγωγῆς τοῦ Ἰω. Κωττουίνου: «...Veria sua patria...», δηλαδὴ «...Βέροια, ἡ πατρίδα του...». Βλ. καὶ Ζ α χ α ρ ἰ α Τ σ ἰ ρ π α ν λ ῆ, δ.π., σ. 76, ὅπου ὁ Ἰωάννης Κωττουίνος ἀποκαλεῖται (1605): «Beriotta».

(δηλαδή «Βέρροια, ἡ πατρίδα μου»), τὸ ἴδιο δὲ ἐπαναλαμβάνει καὶ ὁ συντάκτης σχετικοῦ ἐγγράφου τοῦ 17ου αἰ'.

Β'. Ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος συνηθίζει (ὅπως γίνονταν ἐκείνη τὴν ἐποχὴ) νὰ ἀναφέρει τὸν τόπο τῆς γεννήσεώς του καὶ σὲ βιβλία του, στὰ ἑλληνικά («...τοῦ ἐκ Βερροίας»)² ἢ στὰ λατινικά («Veriensis»)³.

Γ'. Στὸ ἐμβλημα-οἰκόσημό του, σὲ ἐπίσημα ἐγγραφα, σὲ ἐπιγραφὲς κτιρίων κ.λ. ρητὰ χρησιμοποιεῖται ἡ λέξη «Beriensis» ἢ «Veriensis»⁴.

1. Βλ. Ἀριστείδη Στεργέλλη, ὁ.π., σ. 251 καὶ 252 (στὰ ἑλληνικά).

2. Βλ. É. Legrand, Β. Η., 17ος αἰ., τ. 3ος, Παρίσι 1895, σ. 389-395, 395-402 (ἐπιστολὲς) καὶ 207, 320, 394, 528-529, καὶ τ. 2ος, Παρίσι 1894, σ. 57-70 καὶ 24, 50, 96 καὶ 236, Κωνσταντίνου Σάθα, Νεοελληνικὴ φιλολογία, Ἀθῆναι 1868, σ. 302, Κωνσταντίνου Δ. Μέρτζιου, Μνημεῖα μακεδονικῆς ἱστορίας, Θεσσαλονίκη 1947, σ. 474, Ἰωάννου Κ. Βασδραβέλλη, Ἰωάννης Κωττούνιος, ὁ ἐκ Βερροίας σοφός, Θεσσαλονίκη 1943, σ. 31, Δημ. Πετροπούλου, ὁ.π., σ. 165-166, καὶ Κλ. Τσοῦρκα, ὁ.π., π., σ. 14. Φωτογραφία τῆς προμετωπίδας τοῦ βιβλίου αὐτοῦ βλ. στοῦ Ζαχαρίου Ν. Τσιρπαναλή, ὁ.π., σ. 139. Πρβλ. καὶ δεκα ἀναλυτικὰ γράφονται στὶς σ. 134, 135 καὶ κυρίως στὶς σ. 138-145. Ἀξιοσημείωτο εἶναι ὅτι ὁ Ἰω. Κωττούνιος ἀφιέρωσε τὸ βιβλίον του αὐτὸ στὸ βασιλεῖα τῆς Γαλλίας Λουδοβίκο ΙΔ', μὲ σκοπὸ νὰ τὸν ἀθήσει νὰ ἀναλάβει προσπάθεια γιὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῶν σκλαβωμένων συμπατριωτῶν του, δηλαδή τῶν Ἑλλήνων ραγιαδῶν. Βλ. καὶ Ἡλία Π. Βουτιερίδη, Ἰστορία τῆς Νεοελληνικῆς λογοτεχνίας, τ. 1ος, Ἀθῆναι 1924, σ. 368-369, πρβλ. δὲ καὶ Κλ. Τσοῦρκα, ὁ.π., σ. 16-17. Ὁ τίτλος τοῦ βιβλίου εἶναι: «Ἑλληνικῶν ἐπιγραμμάτων βιβλία δύο Ἰωάννου τοῦ Κωττούνιου, τοῦ ἐκ Βερροίας ἱππέως, φιλοσοφίας, ἱατρικῆς καὶ θεολογίας διδασκάλου καὶ ἐν τῷ τοῦ Παταβίου Λυκεῖο πρώτου φιλοσόφου... Πάδοβα 1653». Βλ. καὶ Ἀριστ. Στεργέλλη, Τὰ δημοσιεύματα... ὁ.π., σ. 104, 115 καὶ 122-123.

3. Βλ. ὀλοσέλιδη προσωπογραφία τοῦ Ἰω. Κωττούνιου (τοῦ 1628) ἀπὸ τὸ πρῶο βιβλίον του, ὅπου ρητὰ ἀναφέρεται κυκλικὰ: «patritius Veriensis Ioannes Kottunius», στοῦ Ζαχα. Τσιρπαναλή, ὁ.π., σ. 130, καὶ στοῦ Κωνστ. Μέρτζιου, ὁ.π., σ. 481. Κἀθ' αὐτὴ αὐτὴ βρίσκεται τὸ γνωστὸ ἐπίγραμμα τοῦ Fr. Vanninus, τὸ ὁποῖο—ὅπως φαίνεται—ἄρξε πολὺ στὸν Κωττούνιο, γιατί τὸ συμπεριέλαβε καὶ σ' ἄλλη προσωπογραφία του (1650), ποὺ δημοσιεύτηκε σὲ βιβλίον του (βλ. Ἰωάννου Βασδραβέλλη, ὁ.π., σ. 1, 14 καὶ σημ. 1) ἢ σὲ χαλκογραφία τῆς ἐποχῆς (βλ. Κλ. Τσοῦρκα, ὁ.π., σ. 15). Ἄλλα καὶ στὴν προμετωπίδα τοῦ πρώτου βιβλίου του ὁ Κωττούνιος μνημονεῖ τὴν ἰδιαιτέρη πατρίδα του Βέρροια («Veriensis»). Βλ. Ζαχαρ. Τσιρπαναλή, ὁ.π., σ. 133, καὶ Κωνστ. Μέρτζιου, ὁ.π., σ. 502. Γιὰ τὶς εἰκόνες-προσωπογραφίες τοῦ Ἰω. Κωττούνιου βλ. καὶ Ἰωάννου Κ. Βασδραβέλλη, ὁ.π., σ. 19-20.

4. Βλ. τὸ οἰκόσημο-ἐμβλημα τοῦ στοῦ Κλ. Τσοῦρκα, ὁ.π., σ. 14 καὶ 15. Ἐπιγραφές, μὲ ρητὴ μνημόνευση τῆς ἰδιαίτερης πατρίδας του Βέρροιας, βλ. (σὲ μετάφραση στὰ ἑλληνικά) στοῦ Κωνστ. Μέρτζιου, ὁ.π., σ. 503, πρβλ. δὲ καὶ É. Legrand, ὁ.π., τ. 3ος, σ. 393 καὶ 395, Ἰωάννου Βασδραβέλλη, ὁ.π., σ. 13, 17 καὶ 18 (ἐπιγραφὴ τοῦ τάφου του), Κλ. Τσοῦρκα, ὁ.π., σ. 14, 17, 18 καὶ 20 (μετάφραση στὰ ἑλληνικά, ὅπου ὁμως παραλείφθηκε ὁ 5ος στίχος, ὅπου ἀναφέρεται ἡ βεροιώτικη καταγωγὴ του). Βλ. καὶ τοῦ Γ. Γ. Γ. Les déduts de l'enseignement philosophique et de la libre pensée dans les Balkans. La vie et l'œuvre de Théophile Corydalée (1570-1646), Θεσσαλονίκη 1967, σ. 16 καὶ 20. Τὸ γεγονός ὅτι ἀναφέρεται (ἐλάχιστες φορές) ὁ Ἰω. Κωττούνιος ὡς Θεσσαλονικιότης ὀφείλεται στὴν προσπάθεια νὰ συνδυασθεῖ ἡ καταγωγὴ του μὲ μιὰ πιὸ γνωστὴ πόλη (σὲ

Δ'. Στὴ διαθήκη τοῦ μνημονεύει, ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος, καὶ τὴ Σεμίραμη, «Βεροιώτισσα», στὴν ὁποία ἀφήνει κληροδότημα¹. Στὸ ἴδιο ἔγγραφο ἀναφέρεται ἀκόμα καὶ ὁ ἀνεψιὸς τοῦ Ἰωάννης, ἀπὸ τῆ Βέροια, ὁ Κουνάλης², τῆς γνωστῆς συγγενικῆς τοῦ οἰκογένειας, ποῦ συνδέσταν συγγενικά καὶ μὲ ἄλλη, περίφημη οἰκογένεια τῆς Βέροιας, τοῦ Κριτοπούλου³.

Ε'. Δὲν εἶναι ἄσχετο, λοιπόν, καὶ τὸ γεγονός ὅτι ὁ Ἰωάννης Κωττούνιος προσπάθησε νὰ γίνε (χωρὶς νὰ τὸ πετύχει) καὶ μητροπολίτης τῆς γενέτειράς του, τῆς Βέροιας, τῆς «... πατρίδας μου», ὅπως γράφει ὁ ἴδιος⁴.

ΣΤ'. Ἐξάλλου, γνωρίζομε ὅτι καὶ ἄλλος, μεταγενέστερος Κωττούνιος, ὁ Θεοδοσίος, ποῦ ἦταν γιατρός, θεωροῦσε τιμὴ του νὰ μνημονεύει (τὸ 18ο αἰ.) ὅτι καταγόταν ἀπὸ τὴ Βέροια. Πραγματικά, ξέρομε ὅτι ὁ τελευταῖος αὐτὸς γνωστὸς Κωττούνιος χρηματοδότησε τὴν ἔκδοση τοῦ βιβλίου τοῦ Μάρκου Εὐγενικοῦ (ἀρχιεπίσκοπου τῆς Ἐφέσου) «Κεφάλαια συλλογιστικά...» κ.λ., ποῦ τυπώθηκε στὴ «Βιέννα» ὁτὶ 1784. Στὴν προμετωπίδα αὐτοῦ (τοῦ βιβλίου) γράφονται, λοιπόν, καὶ τὰ ἑξῆς: «...Δαπάνη μὲν τοῦ Ἐξοχ. καὶ Σοφολογ. Ἰατροῦ κυρίου Θεοδοσίου Κωττούνιου τοῦ ἐκ Βερόιας τῆς Μακεδονίας»⁵.

Ζ'. Τέλος, νὰ εἶναι, ἄραγε, τυχαῖο ὅτι ὁ Κωττούνιος διάλεξε νὰ ἀγοράσει τὸ οἰκημῆμα τοῦ κοντὰ στὴν ἐκκλησία τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου, πολιοῦχου τῆς Πάδοβας, ὅταν εἶναι γνωστὸ ὅτι πολιοῦχος καὶ τῆς πατρίδας τοῦ Βέροιας ἦταν ὁ συνώνυμος ὄσιος Ἀντώνιος, ὁ νέος, ὁ Βεροιώτης καὶ ὅταν, ἀκόμα, γεννήθηκε ὁ Κωττούνιος, ἀφοῦ ὁ ὄσιος αὐτὸς ἦταν τιμημένος ὄσιος τῆς μακεδονικῆς πόλεως τὸ ἀργότερο ἀπὸ τὸν 13ο αἰ., ὅπως βεβαιώθηκαν τελευταῖα⁶:

Νομίζω λοιπόν ὅτι εἶναι περὶ τὸ νὰ ἀναζητήσουμε καὶ ἄλλες ἀποδείξεις, γιατί ἀρκοῦν ὅσες ἀναφέρθηκαν ἤδη γιὰ νὰ κατανοήσει καὶ ὁ πῶς δὲςπιστος τοπικιστῆς ὅτι ἄλλο εἶναι ἡ ἱστορία καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἄλλο ἡ τυφλὴ ἀγάπη στὸν γενέθλιο τόπο...

Ἡ. Χρειαζέται ὁμως νὰ κάνουμε καὶ λίγες παρατηρήσεις γιὰ τοὺς τύπους, μὲ τοὺς ὁποίους παρουσιάζεται τὸ ἐπιθετο τοῦ Κωττούνιου:

σύγκριση μὲ τὴ γενέτειρά του πόλη Βέροια), ὅπως εὔστοχα παρατηρήθηκε κιόλας. Ἄλλωστε καὶ τοῦτο ἐπιβεβαιώνει τὴ μακεδονικὴ καταγωγή του καί, ἀσφαλῶς, δὲν εὐνοεῖ τὴ δῆθεν γέννησή του στὰ Κόθηρα.

1. Βλ. Κωνσταντίνου Μέρτζιου, ὁ.π., σ. 479, πρβλ. δὲ καὶ Ἀντωνίου Σιγῆλα, Ἐκκλησιαστικά μελετήματα, τ. 2ος, Ἀθήναι 1971, σ. 100-102.

2. Βλ. Κωνσταντίνου Μέρτζιου, ὁ.π., σ. 479 καὶ 485, καὶ Ἰωάννου Κ. Βασδραβέλλη, Συμπληρωματικά διὰ τὸν Ἰωάννην Κωττούνιον, «Μακεδονικά» 9 (1969) 339-341, πρβλ. καὶ Ἰωάννου Ε. Καραθανάση, Καὶ πάλι γιὰ τὸν Ἰωάννην Κωττούνιον, «Μακεδονικά» 14 (1974) 402-403, καί, κυρίως, τοῦ Ἰδίου, Νεώτερες εἰδήσεις γιὰ τὸν Ἰωάννην Κωττούνιον, «Μακεδονικά» 13 (1973) 267-272.

3. Βλ. Γεωργίου Χ. Χιονίδη, Ἱστορία τῆς Βερόιας, τ. 2ος, Βυζαντινοὶ χρόνοι, Θεσσαλονίκη 1970, σ. 125-126, πρβλ. δὲ καὶ τὶς σ. 84 καὶ 188.

4. Βλ. Ἰωάννου Ε. Καραθανάση, Νεώτερες..., σ. 270 καὶ 271 (μετάφραση στὰ ἑλληνικά).

5. Βλ. πρόχειρα στοῦ Νικολάου Π. Δελιαλή, Κατάλογος ἐντύπων δημοτικῆς βιβλιοθήκης Κοζάνης, μέρος 1ο, I (1494-1832), Θεσσαλονίκη 1948, σ. 146, α/α 561. Πρβλ. καὶ Γεωργίου Χ. Χιονίδη, ὁ.π., σ. 169 καὶ σημ. 1.

6. Βλ. Γεωργίου Χ. Χιονίδη, Περιγραμματα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας τῆς Βέροιας, «Ἐρηγόριος Παλαμάς», τεύχος 689-690 (Μαῖου-Αὐγούστου 1982) 159-181 καὶ συγκεκριμένα τὶς σ. 171-174.

α) Είναι πιθανό, πράγματι, ό άρχικός τύπος νά ήταν Κατούνιος, σάν όπενθύμιση τοφ χωριού (Κατούνι Κυθήρων) τής προσε ευσέως του¹. Βέβαια, ή έκδοξη αυτή παρουσιάζει προβλήματα, γιατί θά πρέπει, τότε, νά σημαίνει, ότι τό χωριό άποτελούνταν από μία οικογένεια και τό Κατούνιος ήταν προσδιοριστικό τής καταγωγής τής, είτε ότι επικράτησε τοτό ύστερα, όταν οι «Κατούνιοι» έφυγαν από τόν μικρό τοτόν οικισμό.

Πρέπει, άκόμω, νά σημειώσουμε ότι τό τοπωνύμιο αυτό (Κατούνι, -α) είναι συνηθισμένο και συναντιέται και σ' άλλα μέρη τής χώρας.

β) 'Ο ίδιος, πάντως, έγραφε τό επίθετό του, όπως έχει επικρατήσει, δηλαδή Κωττούνιος².

γ) 'Ο τύπος Κωττούνης είναι νεώτερο κατασκευάσμα³.

1. Βλ. Κ λ. Τ σ ο ύ ρ κ α, ό.π., σ. 20 (έπιστολή τοφ Μιχ. Πετρόχειλου). Πρβλ. και Ζ α χ. Τ σ ι ρ π α ν λ ή, ό.π., σημ. 1 τής σ. 82.

2. Βλ. τήν προμετωπίδα τοφ μοναδικού βιβλίου του, πού έγραψε στά έλληνικά, «Έλληνικών επιγραμμάτων...», στή σ. 139 τής εργασίας τοφ Ζ α χ. Τ σ ι ρ π α ν λ ή, ό.π., σ. 139 και Έ. Legrand, ό.π., τ. 2, σ. 57-70, α/α 403. Για τόν 'Ιω. Κωττούνιο βλ. και όσα γράφει ό Ζ α χ α ρ ί α ς Τ σ ι ρ π α ν λ ή ς στό βιβλίο του, Τό έλληνικό κολλέγιο τής Ρώμης και οι μαθητές του (1576-1700), Θεσσαλονίκη 1980, και κυρίως στίς σ. 397-399. 'Ο Δ η μ. Π ε τ ρ ό π ο υ λ ο ς, ό.π., γράφει Κωτούνιος και σημειώνει (βλ. τή σημ. 1 τής σ. 162) ότι τό επώνυμο τοτό τό βρίσκουμε γραμμένο και με τόν τύπο Κουττούνιος. 'Ο ' Η λ ί α ς Π. Β ο υ τ ι ε ρ ί δ η ς, ό.π., σ. 366, χρησιμοποιεί τή γραφή Κωττούνιος και γράφει τά εξής ένδιάφεροντα για τήν άξία τοφ Κωττούνίου ός επιγραμματοποιό: «'Ο έκ Βερροίας καταγόμενος ποιητής, φιλόσοφος και θεολόγος 'Ιωάννης Κωττούνιος, ό φίλος τοφ Α. Φιλαρά, είναι άναμφίβολω ό κυριότερος και έπιστημότερος άντιπρόσωπος τής μεγάλης τάσεως πρός τήν επιγραμματοποιάν, τής έκδηλουμένης καθ' όλον τόν 17ον αιώνα. Είναι ούτος ό μόνος Έλλην λόγιος και ποιητής, ό όποιος κατά τόν αιώνα αυτόν εξέδωκεν όλόκληρον συλλογήν επιγραμμάτων εις άρχαίαν γλώσσαν. 'Ο 'Ιωάννης Κωττούνιος, υίός τοφ Δημητρίου Κωττούνιου, κατήγετο έκ Βερροίας, ένενήθη δέ περί τό 1577». 'Ο 'Ι δ ι ο ς (ό.π., σ. 368-370) αναλύει και έπαινει τά επιγράμματα τοφ Κωττούνιου. Και τόν θάνατο, όμως, τοτότο τοποθετεί (σ. 367) έσφαλμένα, δηλαδή στή 17.11.1658. Για τό βιβλίο με τά επιγράμματα τοφ Κωττούνιου και τοφς έθνικοφς σκοπούς του βλ. και όσα γράφονται στό «'Ημερολόγιο Φοίνικος», Βενετία 1894, σ. 49-53 (με άρχικό «X») ή στοφ Γ ε ω ρ γ ί ο υ Χ. Χ ι ο ν ί δ η, 'Εμμανουήλ 'Ιω. Ζάχος (1860-1924)..., Θεσσαλονίκη 1974, σ. 28-30, πρβλ. δέ και τήν 11η εικόνα. (Βλ. σχετικά και τίς παρατηρήσεις τής Δ ε σ π ο ι ν α ς Γ ι α ρ α λ ή - Π α π α δ ο π ο ύ λ ο υ στό «Μακεδονικά» 15 (1975) 411 και τοφ Ζ α χ. Τ σ ι ρ π α ν λ ή, Τό 'Ελληνικό κολλέγιο..., σ. 399). 'Ο 'Ιωάννης Κωττούνιος χρησιμοποιείσε και τό φιλολογικό ψευδώνυμο «'Αλκίδιος». Βλ. 'Α ρ ι σ τ. Σ τ ε ρ γ έ λ λ η, Τά δημοσιεύματα..., σ. 96 και 147. Πρβλ. και τή Χ ρ ύ σ α Μ α λ τ ε ζ ο υ σ τήν «'Ιστορία τοφ 'Ελληνικοφ 'Εθνους», τής «'Εκδοτικής 'Αθηνών», τ. ΙΑ', 'Αθήναι 1975, σ. 218, στήλη α.

3. Βλ. 'Ι ω ά ν ν ο υ Β ε λ ο ύ δ ο υ, 'Ελλήνων 'Ορθοδόξων άποικία έν Βενετία, 'Ιστορικόν υπόμνημα, έκδ. 2η, Βενετία 1893, σ. 125-126 και 192. Τοτόν άκολουθεί ό Κ ω ν σ τ α ν τ ί ν ο ς Μ έ ρ τ ζ ι ο ς, ό.π., σημ. 5 τής σ. 471, άν και δημοσιεύει (ό.π., σ. 474, α/α 12) και ό ίδιος τόν τίτλο τοφ προαναφερομένου βιβλίου τοφ Κωττούνιου, όπου δίδεται ό τύπος Κωττούνιος. (Βέβαια ό Κ. Μέρτζιος ήθελε, μάλλον, νά σημειώσει ότι ή άρχική γραφή τοφ επίθετοφ θά ήταν Κωττούνης και τοτότο δέν άποκλείεται νά είναι σωστό). Πρβλ. και 'Α ν τ. Σ ι γ ά λ α, ό.π., σ. 100-112, και 'Α θ α ν α σ ί ο υ Ε. Κ α ρ α θ α ν ά σ η, 'Η Φλαγγίνειος σχολή τής Βενετίας, Θεσσαλονίκη 1975, σ. 25. 'Ο 'Ι δ ι ο ς όμως γράφει «Κωττούνιος»

δ) Τέλος, ή γραφή Κουτούνιος κ.λ.¹ εμφανίζεται μεταγενέστερα, αν και βρίσκεται πιο κοντά στον (πιθανό σαν αρχικό) τύπο Κατούνιος.

Βέροια

ΓΙΩΡΓΟΣ Χ. ΧΙΟΝΙΔΗΣ

σε νεότερο βιβλίο του (Οί Έλληνες λόγιοι στη Βλαχία (1670-1714)..., Θεσσαλονίκη 1982, σημ. 1 τής σ. 26). Πιστεύω ότι στην εξεταζόμενη περίπτωση έχωμε να κάνουμε με τη μοναδική περίπτωση, όπου μεταγενέστεροι συγγραφείς έπιμένουν να διερθώνουν τη γραφή του έπιθέτου ενός τόσο αξιόλογου πνευματικού ανθρώπου, αν και ο ίδιος μās έδωσε και τυπωμένα τον όρθό τύπο τούτου. Νομίζω, λοιπόν, ότι το σωστό είναι να γράφουμε «Κωττούνιος», άσχετα από την έτυμολογική προέλευση ή την ένδεχόμενη διαφορετική αρχική εμφάνιση του έπωνύμου.

1. Βλ. Νικολάου Π. Δελιαλή, δ.π., Βασ. Μυστακίδου, Οί Κοττούνιοι, ΕΦΕΚ, Πεντηκονταετηρίς 1861-1911, παράρτημα ΔΔ' τόμου, Κωνσταντινούπολις 1913-1921, σ. 279-287, πρβλ. δέ και το ίδιο και στο περιοδικό «Ό νέος Ποιμήν», Κωνσταντινούπολις 1919, σ. 491-503. Βλ. άκόμα και Σπυρ. Λάμπρου, 'Ιωάννης Κοττούνιος, ό Μακεδών, Ν.Ε. 2 (1905) 371-373. Πρβλ. και (με τό αρχικό «Π») στο «Μακεδονικόν 'Ημερολόγιον» 'Αθηνών, 6 (1913) 120-121 («Κοττούνιος») και τόν Χαρίση Πούλιο, στο «Μακεδονικόν 'Ημερολόγιον» 'Αθηνών 4 (1911) 169-170 («Κουττούνιος»). Ό Δημ. Πετρόπουλος, δ.π., γράφει Κωτούνιος αλλά σημειώνει (σημ. 1 τής σ. 162) ότι τό έπώνυμο τό βρίσκομε συχνά γραμμένο και με τόν τύπο Κοττούνιος. «Κωτούνιος» γράφει και ό Στέφανος 'Ι. Παπαδόπουλος στο βιβλίο του, 'Η κίνηση του δούκα του Νεβέρ Καρόλου Γονζάγα γία τήν άπελευθέρωση των Βαλκανικών λαών (1603-1625), Θεσσαλονίκη 1966, σημ. 2 τής σ. 178. Ό 'Απόστολος Ε. Βακαλόπουλος, 'Ιστορία του Νέου Έλληνισμού, τ. 2ος, έκδ. 2η, Θεσσαλονίκη 197b, σημ. 60 τής σ. 468 (-469) γράφει: «Και έτσι, νομίζω, έξηγείται, πώς ένα έκλεκτό τέκνο τής Βέροιας, ό φιλόσοφος 'Ιωάννης Κωττούνιος, πιθανόν Κουτόβουλος, άκολουθώντας ίσως τόν έμπορευμένο πατέρα του, βρέθηκε με τόν αδελφό του Λάμπρο στην Βλαχία». Τήν πρωτόφανη αυτή άποψη γία τό πιθανό αρχικό έπώνυμο του Κωττούνιου («πιθανόν Κουτόβουλος») δέν άνέφερε ό συγγραφέας στην 1η έκδοση, του ίδιου τόμου, αυτού του βιβλίου του (Θεσσαλονίκη 1964, σημ. 1 τής σ. 397), ούτε στο βιβλίο του, 'Ιστορία τής Μακεδονίας, 1354-1833, Θεσσαλονίκη 1969, σ. 351, όπου δημοσιεύεται αυτούσιο τό υπόλοιπο κείμενο αυτής τής παραγράφου. Έχω τή γνώμη ότι ή υπόθεση αυτή και ό συσχετισμός του Κωττούνιου με τήν οικογένεια των (Ζακυνθινών) Κουτούβαλη (ή Κουτόβουλου) δέν μπορεί να άνταποκρίνεται στην πραγματικότητα, άφοιό μάλιστα είναι βεβαιωμένο ότι ή αρχική καταγωγή τής οικογένειας ήταν από τά Κύθηρα και ότι ύστερα εγκαταστάθηκε τούτη στη Βέροια, όπου ύπήρχαν άπόγονοι της (π.χ. ό Θεοδόσιος) και κατά τό 18ο αιώνα, διατηρώντας τό ίδιο έπίθετο, έστω και με τόν τύπο «Κουτούνιος». Άλλωστε δέν νομίζω ότι είναι δυνατόν να έξηγηθεί και γλωσσολογικά ένας τέτοιος συνδυασμός. Ό ίδιος χρησιμοποιεί και τούς δύο τύπους, δηλαδή Κωττούνιος (δ.π., τ. 2, 2η έκδοση, Θεσσαλονίκη 1976, σ. 276, 277, 280 και 468, και τόμ. 3, Θεσσαλονίκη 1968, σ. 359) αλλά και Κωττούνης (δ.π., τ. 4, Θεσσαλονίκη 1973, σ. 329). Γία τόν μητροπολίτη τής Φιλαδέλφειας Σωφρόνιο Κουτούβαλη (1780-1790) βλ. 'Αθανασίου Ε. Καραθανάση, 'Η Φλαγγίνιος..., σ. 70-71 και 281, ένθ γία τούς Νικόλαο (1757-1811) και 'Ανδρέα Κουτούβαλη βλ. 'Αρθ. Ξανθοπούλου-Κυριακού, 'Η Έλληνική κοινότητα τής Βενετίας (1797-1866)..., Θεσσαλονίκη 1978, σ. 247, α/α 216.